

94я44(2)

0-74

6030H

А.Осипов



КОМИ
советской

СЫЛАНКЫВЪЯС

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО · 1960



94я
0.

А. Осипов

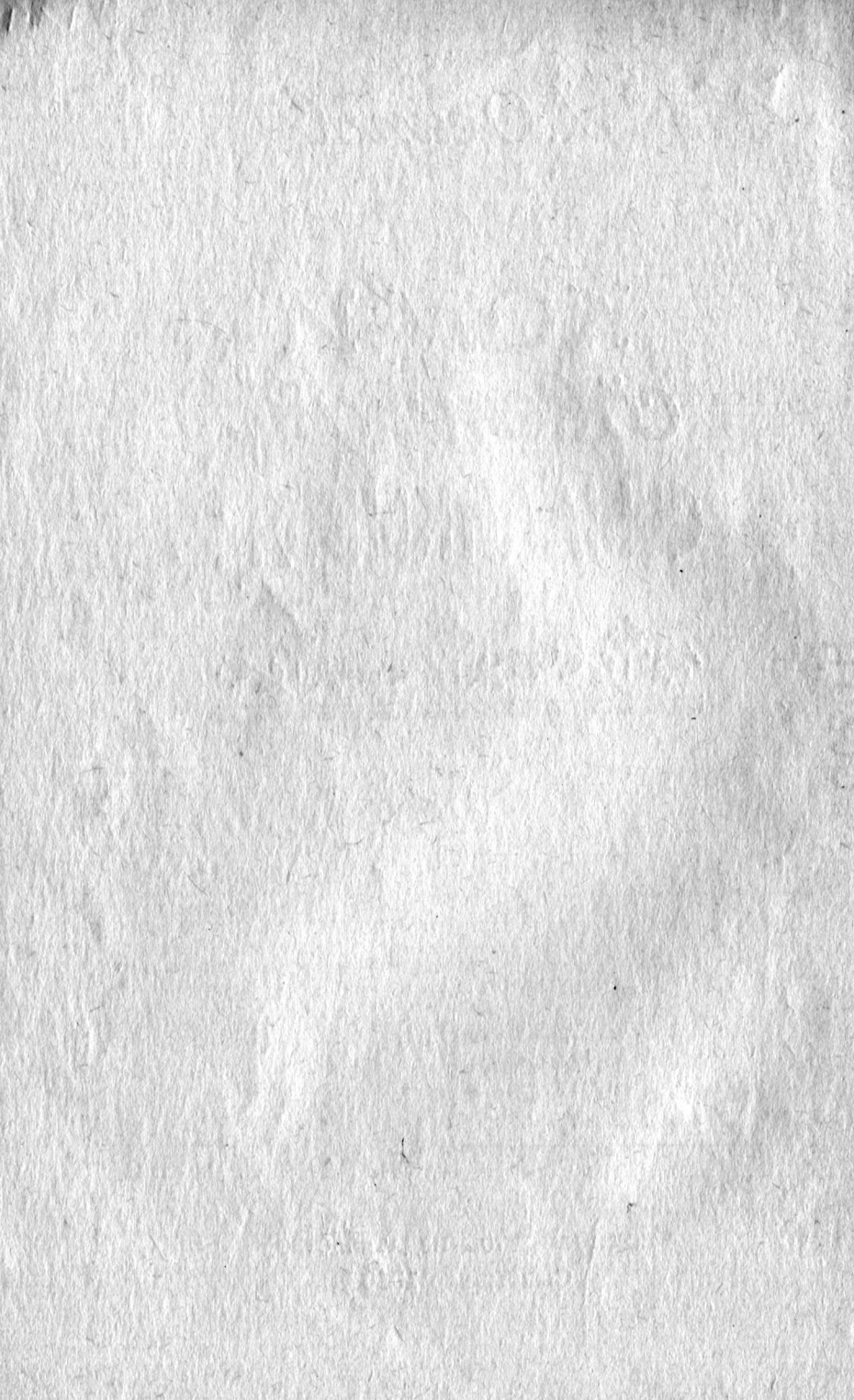
КОМИ
сөветскöй
СЫЛАНКЫВЪЯС



Н 0306

Республиканская
БИБЛИОТЕКА
Коми АССР

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
Сыктывкар 1960



МИ ПАРТИЯЛЫ СЫЛАМ

Кывъясыс И. Вавилинлэн

Умеренная.

Ми

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff in G major (one sharp) and 2/4 time. It begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs). The right hand starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and then a triplet of eighth notes G4, A4, B4. The left hand provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes G2, A2, and B2.

МЕДБУР ПЕСНЯ ПАРТИ - Я - ЛЫ СЫ - ЛАМ, А

The second system continues the musical score. The vocal line features a melodic phrase: quarter notes G4, A4, B4, C5, quarter notes B4, A4, G4, quarter notes F4, E4, D4, quarter notes C4, B3, A3, and a final quarter note G3. The piano accompaniment continues with a similar harmonic structure, featuring a triplet of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

МИ-ЯН ЗА-ПЕ-ВА-ЛА-У-ЖАН МУ: ЕН

The third system concludes the musical score. The vocal line continues with: quarter notes D4, C4, B3, A3, quarter notes G3, F3, E3, quarter notes D3, C3, B2, quarter notes A2, G2, F2, quarter notes E2, D2, C2, quarter notes B1, A1, G1, and a final quarter note F1. The piano accompaniment provides a steady harmonic accompaniment throughout.

Кы-пид БАС ЗАВОДЪ-ЯС-ЛЫСЬ МИ КЫ - ЛАМ. ТШОТШ

СЫВ-ЛО, КЫ-ША-КЫ-ЛО ЗАР-НИ СЮ. Ми

СЫЛАНКЫВ-ЙОН УДЖА - ЛАН И О . ЛАН, И

СЫ - ЛАН - КЫВ - ЙОН УДЖА ЛАН И О - ЛАН, И

МИ-ЯН СЫЛАН-КЫВ-ТОМ ЛУН ОЗ ЛО. МЕД

МИ - ЯН СЫ - ЛАН • КЫВТОМ ЛУН ОЗ ЛО. МЕД

о - лас ми-ян пар-ти - я! Мед о - лас! Мед

о - лас пар - ти - я! Мед о - лас! Мед

Рѡ-ди-на-ным ѳн-мас во-ись во! 2. Ми во! Во-ись во!

Рѡ-ди-на-ным ѳн-мис во-ись во! // во! Во-ись во!

Ми медбур песня партиялы ссылам,
А миян запевала— чужан му:
Ён, кыпид бас заводъяслысь ми кылам,
Тшӧтш ссылӧ, кышакылӧ зарни сю.

Припев:

Ми ссыланкывйӧн уджалам и олам,
И миян ссыланкывтӧм лун оз ло.
Мед олас миян партия! Мед олас!
Мед Рӧдинаным ёнмас воысь-во!

Ми став бур песня партиялы сиам,
Выль стройкаяслысь кодӧ ёзтӧс би.
Сюсь вежӧрнас туй югдӧдӧ пыр сийӧ,
Быд уджӧ сийӧ пунктӧ ассыс ки.

Припев:

А ссыланкывным миян — мирлӧн знамя,
Сы улӧ талун сувтӧс бать и пи.
Став мирын радӧсь челядьяс да мамъяс,
Жор ыджыд дружба йылысь ссылам ми.

Припев.

МЕНАМ ОТЧИЗНА

Кывъясыс Ф. Щербаковлӧн

ME-NYM

MU - SA VEJ KORJ - Y - SA PE - LYSE, KOR SEN

КИСЬ - МО - НЫ РОЗЪ - ЯС - КЫДЗ ВИ.

Ю - ЯС,

ГО - РА - ЯС, ВОРЪ - ЯС - ДЗИК СТА - ВИС,

МЫЙ ОТ - ЧИЗ - НА - БИ ШУ - А - МОЙ МИ.

Трунев:

С. А.

Кы - а ло - ма - лө тан комму - низмлөн,

Т. Б.

ЗАРНИ Ю - ГӨ - РЫН МУ И СТАВ ВА.

От - чиз - на, тэ ме - нам от - чиз - на,

тэ в сов шонді - а, ю - гід стра - на!

Меным муса веж коръяса пельсь,
Кор сэн кисьмёны розъяс,— кыз би.
Юяс, гóраяс, вóръяс — дзик ставыс,
Мый отчизнаён шуамой ми.

Припев:

Кыа ломалö тан коммунизмлөн,
Зарни югöрын му и став ва.
Отчизна, тэ, менам отчизна,
Тувсов шондиá, югид страна!

Лöз Вой моресянь лунвыв веж муöдз,
Кызди ытва дыр гыалö ю,
Визув томлунён олöмыс пуö,
Гажа садъясөн пасьтасьö му.

Припев.

Парма вóрöд ли муна, көн пуяс
Вылö гордöя лэптöны юр,
Либö сэтí, колхозной көн муяс,—
Гöгөр вöльнöя дзордзалö труд.

Припев.

Кöть мед кытчö ог веськöд ме синмöс.
И кöть кытчö ас муöд ог мун —
Гöгөр аддза выль каръяслысь дзирдъяс.
Кыла гырысь заводъяслысь шум.

Припев.

Эзысь рыт. Тöлысь видзöдчö ваын.
Гажа нöрысын — сыланкыв гор.
Тайö менам свободной странаын
Аслас шуд йылысь сылö народ.

Припев.

Свет да разум, твердыня и слава,
И став уджалысь йöзлöч почёт,
Здравствуйт, миян великой держава,
Мирын мирлөн могучой оплот!

Припев.

КОМСОМОЛЬСКОЙ СЫЛАНКЫВ

Кывъясис Г. Ермаковлөн

Марш талтон, задортой.

ЗАР - МИ ШОН-ДИ

Е - НЭЖ ШӨРӨ КА - ЙИС, ТАТШӨМ ГА-ЖА ЛУ - НӨ

кы - дзи но он сьыв Эх! Юр - го шу - да

Ко - ми кра - йын, комсомольской сьы - лан -

- кыв, Эх! Юр - го шу - да

Ко ми кра - йын ком-со - мольской сьы - дав -

М М М М М М М М

1. - кыв. 2. //- кыв.

М М М М М М М

Зарни шондi енэж шөрö кайис,
 Татшöм гажа лунö кьдзи нö он сьыв!
 Эх! Юргы шуда коми крайын,
 Комсомольской сьыланкыв!

Мелi гыяс бöрся пурьяс вьвсьянь
 Ыстö комсомолка меным пöсь привет,
 Эх! Эжа бердса кьркöтш йьвсьянь
 Öвтчö льöмлөн лым кодь цвет.

Лөз Печора юлөн паськыд лента
Вөнялөма помтөм пармалысь простор.
Эх! Сыктывкарса том студенткөд
Сыылө войвывса шахтёр.

Овны ми и радейтчыны кужам.
Татшөм томлун йылысь кызди нө он сыв!
Эх! Кыпөд, чуксав ыджыд уджө,
Комсомольскöй сыланкыв!

ВИДЗ ВЫЛЫН

Кывъясыс М. Н. Лебедевлон

Г А Ж А А .

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with chords and notes.

Шо - ныд гож - ся лу - но турун куртот

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with chords and notes.

му - но . Том ныв - зон , збой да ен .

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with chords and notes.

ВИДЗ ВЫ - ЛЫН ЗЭВ У - НА. ПЬ-РЫСЬ СЭН ЖЬ

м б м у м

ВЬ - РЬ, ЗІ-ЛЯ УДЖ-СЬ КЕ - РЬ:

б

МЫЙ КЬТЬ ДЗОР - НИ - НЬМ - ТОР,

м б



Шоньд гоҗся лунö
 Турун куртöм мунö.
 Том ныв-зон,
 Збой да ён,
 Видз вылын зэв уна.
 Пöрысь сэн жö вөрö,
 Зіля уджсö керö:
 Мый көть дзор —
 Нинöмтор,
 Оз жö кольччы бөрö.
 Казялісны найö,
 Мый сьöd кымөр кайö —
 Видзьяс весът,
 Юръяс весът
 Төв ныр сійöс вайö.
 Одздöдчис став куран —
 Оти дум быд юрын:

Мед колхоз
 Веж да кос
 Босьтас татысь турун.
 Коді юръяс вöчö,
 Коді новлö сэтчö.
 А юр лыд
 Кыксё вит
 Сэні лоис стöча.
 Некод удж оз орöд,
 Уф ни ох оз горöд,—
 Дружнöй йöз,
 Вына йöз
 Чөвтис ыджыд зорöд.
 Найöс зэр эз суöd —
 Гажөн сьöлөм пуö.
 «Отув вын
 Нэм оз чин!»—
 Шуда войтыр шуö.

КОР МИ АДДЗЫСЛАМ ТЭКӨД

Кывъясыс Ф. Щербаковлӧн

В темпе Вальса

The first system of the score is a piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music features a waltz-like melody in the treble staff with eighth-note patterns and rests, and a supporting bass line in the bass staff with chords and eighth-note accompaniment.

КОР МИ АДДЗЫСЛАМ ТЭ - КӨД .

The second system shows the piano accompaniment for the first line of lyrics. It consists of two staves. The treble staff has a melody with eighth notes and rests, while the bass staff provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. The lyrics are written below the treble staff.

МЕ - НАМ КУСЛЫ-ТӨМ КО - ДЗУВ, СЭ - КИ ЮГДЫВЛО

The third system shows the piano accompaniment for the second line of lyrics. It consists of two staves. The treble staff has a melody with eighth notes and rests, while the bass staff provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. The lyrics are written below the treble staff.

Е — нэж, вьль-ног вöч-чывлö сэд.

Кор ми аддзык-лам тэ — көд, ме — нам дэирдалан

ко — дэув, пö — ся тп-кө сэк сьö — лөм и

припев.

миц - мо том - кад. Зарнион өз-йө

rit.

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are "миц - мо том - кад. Зарнион өз-йө". The tempo marking "rit." is placed below the piano accompaniment.

кы-а-лон рөм Рытыс зэв шоньд да лөнь,

rit.

a tempo

This system contains the next two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are "кы-а-лон рөм Рытыс зэв шоньд да лөнь,". The tempo marking "rit." is placed below the piano accompaniment, and "a tempo" is placed below the vocal line.

сбөлөмөй ме - нам виччы-сбө тэ - нө сэт-чө, көн

a tempo

This system contains the final two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are "сбөлөмөй ме - нам виччы-сбө тэ - нө сэт-чө, көн". The tempo marking "a tempo" is placed below the piano accompaniment.

1. V^e

шӧпкӧ веж льӧм. // шӧпкӧ веж льӧм.

Қор ми аддзысьлам тэкӧд,
 Менам куслытӧм кодзув,
 Сэки югдывлӧ енэж,
 Виль ног вӧччывлӧ сад.
 Қор ми аддзысьлам тэкӧд,
 Менам дзирдалан кодзув,
 Пӧся тӧпкӧ сэк сьӧлӧм
 И мичмӧ том кад.

Г р и п е в :

Зарниӧн ӧзйӧ
 Кыалӧн рӧм,
 Рытыс зэв шоныд да лӧнь,
 Сьӧлӧмӧй менам
 Виччысьӧ тэнӧ
 Сэтчӧ, кӧн шӧпкӧ веж льӧм.

Паськыд Эжва ю дорын
 Миян гӧрддзассис муслун,
 Долыд удж вылын сӧвмис,
 Кыдзи видз выв цветок.
 Сийӧ миянӧс корӧ
 Асьсӧ сӧстӧма видзны,
 Медым морӧсӧ некор
 Эз пыравлы шог.

П р и п е в .

Югьд муслун — эм радлун,
Лэптö миянлысь съөлөм
И пыр нуödö водзö
Вöчны мичаөн нэм,
Медым дзоридзалис сійö,
Кьдзи миян отчизна
И, кьдз тувсовъя дзоридз,
Пыр дзоридзалан тэ.

Припев.

ПОПУТЧИК

Кыргызсыс С. Поповлөн



The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Видзяс вьлө куртнь мбді сө-мын ме, муніг кос - ті



The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the vocal melody with lyrics. The lower staff continues the piano accompaniment.

кы - 6с кодко кутіс сэк: мыйся, шу - а, кодлөн кавыр



The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the vocal melody with lyrics. The lower staff continues the piano accompaniment.

ТАТШОМ ЁН? Видзё-да да, - зрччён кыввора том

для повторення

зон.

для заканчэння

мед.

Видзьяс вылө куртны мөді сөмын ме,
Мунигкості киөс кодкө кутіс сэк:
Мыйся, шуа, кодлөн кабыр татшөм ён?—
Видзөда да,— орччөн кыв-вора том зон.

— Ме пөпутчик тэнад, шуө, мича ныв..
Ачыс пельпом вылө нюжөдө нин сыв.
Кытчө вөтлан мортөс,— туйыс паськыд зэв..
— Сөмын аслад килы вөля тэ эн сет..

Абу ылын, аддзан, миян паськыд видз,
Зонмөй, ассъыд вынтө, шуа сылы, видз.
Лунтыр менам сьөлөм вөлі биа пөсь.
Лысваыс кодь мөвпөй лои аслам сөдз.

Гортланьө бөр локтиг виччыси ме дыр,
Оз-ө кодкө нюжөд мелань ассъыс сыв.
Асья том пөпутчик — оз өд мешайт мем,
Варовитө сійө мыйта колө мед!

ПЕЧОРСКОЙ ВАЛЬС

Кывъясис С. Поповлӧн

В темпе вальса.

The first system of musical notation is for the piano accompaniment. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a double bar line and a repeat sign. The right hand plays a series of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes.

The second system of musical notation is primarily for the vocal line. It consists of two staves, both with treble clefs. The upper staff contains a vocal line with a few notes and rests. The lower staff contains a piano accompaniment with chords and single notes. The word "Тэ" is written below the vocal line in the fourth measure. The system is enclosed in a rectangular box.

The third system of musical notation is for the piano accompaniment. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music continues with a more active right hand and a steady left hand accompaniment.

ДИ - НЫН СТАВЫС ДЭИК ВУ - НО: МУДАЛУН НИ

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The piano part features chords and moving lines in both hands.

ШОГЛУН ОЗ ДОЙД. КЫТ - ЧО, ПЕ -
 ОЗ ДОЙД.

This system contains the next four measures. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns. The lyrics are split across the two lines of the system.

- ЧО - РА, ТЭ НУ - АН АССЫД ВЬД И - ЧО - ТИК ВОЙТ?

This system contains the first two lines of a musical score. The top line is a vocal melody in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The second line is a piano accompaniment in a treble clef. The bottom two staves are a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The lyrics are: - ЧО - РА, ТЭ НУ - АН АССЫД ВЬД И - ЧО - ТИК ВОЙТ?

МЕ - ЛІ - А ВАШ - КӨ - НЫ

This system contains the next two lines of the musical score. The top line is a vocal melody in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The second line is a piano accompaniment in a treble clef. The bottom two staves are a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The lyrics are: МЕ - ЛІ - А ВАШ - КӨ - НЫ

This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal melody in G major, with lyrics: "Гы - яс, ню - ло - ны ыджыд при-чал." The second line is a piano accompaniment consisting of a treble and bass staff. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

Гы - яс, ню - ло - ны ыджыд при-чал.

This system contains the next two lines of music. The top line continues the vocal melody with lyrics: "Тэ ди - нё любитчис ныв мөз ачыс тшаты". The piano accompaniment continues with similar rhythmic and harmonic patterns.

Тэ ди - нё любитчис ныв мөз ачыс тшаты

пö-рысь У - РАЛ

ВА

Тэ дiнын ставыс дзик вунö:
 Мудзлун ни шоглун оз дойд,
 Кытчö, Печора, тэ нуан
 Ассьыд быд ичöтик войт?
 Мелiа вашкöны гыяс,
 Нюлöны ыджыд причал.
 Тэ дiнö любитчис ныв моз
 Ачыс тшöтш пöрысь Урал.

Войывса шондiлөн югөр
 Янсавны ачыс оз куж.
 Бытьöкö куим бур другöс
 Öтлаö вайöдiс шуд.
 Сэн, öти карын, и олö
 Кельыдлöз сингъяса ныв.
 Сылысь да менсьым том олöм
 Йитiс Печоралөн сыв.

Медым кöть торйöдлас коркö
 Миянöс зэв ыджыд туй,
 Югыд любовыслысь бордсö
 Свет вылас нинöм оз кут.
 Кык пöв сэк сьöлöмлы муса
 Лоö рöдимöй страна,
 Кöни дас тысяча юяс
 Öтвылысь нуöны ва.

ОШИНЬ ДОРЫН

Қывьясыс С. Поповлөн

Тәрмәстөй.

mf
М 7 Б Б

Ме-көд ө - шинь до - рө пуксис гонся вой.

М М М Б М М

Пельпом вы-лө пук - тис ас-сыс ме-лі ки.

ММ 7 Б Б 7 Б

Пө-да-ри-тіс тә - ныд удж бөрын спо-кой.

Chords: B7, B, D, B7, D, B7, D.

Эжва ке-рөс йы - лын менам чу-жан сикт.

Chords: B7, B, D, B7, D, B7, D.

Окончание
А - - - - -

Сі-йо ма-тысь койв.

Chords: M, B7, B, D, B7, D.

Мекөд өшинь дорө пуксис гоҗся вой.
Пельпом вылө пунктис ассьыс мелі ки.
Пөдаритіс тэныд удж бөрын спокой.
Эҗва керөс йылын менам чужан сикт.

Отнас вашкө төвру, оз төд некор мудз,
Сьод синмакөд орччөн ытшкис көть став видз.
Гудөк шыюй менам ныв дінөдз оз судз
Пөсь сьөлөмысь сылы передайтны висьт.

Мыйла жө мем торкны войлысь ыджыд шуд?
Медым муса нылөс кутіс сьлөн сыв...
Томлун ачыс төдө, сьыланкыв оз чуж,
Оз кө ассьыс радлун көнкө матысь кыв.

ТЫ ВЫЛЫН

Кывъясыс А. Мурзинлӧн

Вольс тейлӧн.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system of piano accompaniment continues the melodic and harmonic development. It features a prominent chordal texture in the right hand and a steady bass line in the left hand.

This system includes vocal lines and piano accompaniment. The vocal line is written in two parts: Soprano (C) and Alto (A). The lyrics are: БЕ - РЕГ ПӖ - ЛӖН ГОРТ - ЛАНД МЕ - НЫМ. The piano accompaniment continues with two staves, providing harmonic support for the vocal lines.

МУН - НЫ дыш,) БУР - ДЖЫК, ДЕРТ, ЖӨ.

This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal melody in a single staff with lyrics. The second line is a vocal accompaniment in a single staff. The bottom two staves form a piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing chords.

ЛО - ө, ВЕСЬ - КА - ЛАС КӨ ПЫЖ.)

This system contains the next two lines of music. It follows the same format as the first system, with a vocal melody line, a vocal accompaniment line, and a piano accompaniment consisting of two staves.

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем. Первая система содержит вокальные партии (верхние две стaves) и фортепиано (нижние две стaves). Вокальные партии имеют ноты, соответствующие русскому тексту. Фортепиано играет аккорды и мелодические линии.

Ты ВЕСЬ-ТЫСЬ МЕ КЫ - ЛА

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем. Вторая система продолжает вокальные партии и фортепиано. Вокальные партии имеют ноты, соответствующие русскому тексту. Фортепиано играет аккорды и мелодические линии.

СЫ - ЛАН - КЫВ - ЛЫСЬ ГОР, МЕ - ЛАНЬ

ЛОК - ТО ПЫ - ЖОН ЗЭВ ТО - МИ - НИК

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in a single treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The bottom staff is a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs), providing harmonic support for the vocal line.

This system contains the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clefs). It continues the harmonic and rhythmic accompaniment from the first system.

1-4. $\sqrt{5}$
 ЗОН. ДЫШ.

This system contains the third system of music. It features a vocal line on the top staff and piano accompaniment on the bottom staff. A repeat sign is present, with first ending (1-4) and second ending ($\sqrt{5}$) markings. The lyrics "ЗОН." and "ДЫШ." are placed under the vocal notes.

1-4. $\sqrt{5}$

This system contains the piano accompaniment for the third system, including the first and second endings. It consists of two staves (treble and bass clefs) and is marked with "1-4." and " $\sqrt{5}$ " to indicate the repeat structure.

Берег пӧлӧн гортлань меным мунны дыш,
Бурджык, дерт жӧ, лоӧ, веськалас кӧ пыж.
Ты весьтысь ме кыла сьыланкывлысь гор,
Мелань локтӧ пыжӧн зэв томиник зон.

Орчӧн ськӧд ӧнӧ кызди нӧ он кывт,
Колльӧдӧ кор зонлӧн долыд сьыланкыв.
Сылысь сьылӧм кывзӧ зэв эськӧ на дыр,
Эз кӧ зурась кӧсӧн миян пыжлӧн ныр.

Аски садьма бара шондӧсь на водз:
Аддзӧдлыны зонсӧ оз ӧмӧй на позь?
Сьӧлӧм нывлӧн пессьӧ, ӧзйӧ сьлӧн син:
«Пуксьӧд бара орчӧн, бара мыйкӧ сьыв».

Эзысь тылысь веркӧс бара вундӧ пыж,
Сӧмын оз нин юрав сьыланкывлӧн шы.
Тувсов рытӧ лэбач сьывтӧгыс оз ов,—
Зонмыс восьтӧс меным асьыс том любов.

Кызди ӧтнам гортлань ӧнӧ муна бӧр?
Ланьтӧма нин тыс. Унмовсьӧма вӧр.
Войбыд кывтӧс-катӧс миян кокни пыж,
Войбыд сьывны зонмӧс эз тай босьтлы дыш.

КЫВТӨНҮ ПУЯС

Кывьясыс Н. Фроловлөн

Тэрмасытөл.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords, primarily triads and dyads, in a B-flat major key signature. The lower staff is in bass clef and features a melodic line with a prominent bass line, including a long note at the beginning of the first measure.

The vocal line for the first system is written on a single staff in treble clef. It contains a melodic line with some phrasing slurs. Below the staff, the lyrics are written in Cyrillic: ЛЭ - ЧЫД ПИ - ЛА ТӨВ - БЫД СЫЫ - ЛИС ,

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the chordal accompaniment from the first system. The lower staff continues the melodic line, showing more rhythmic activity and some grace notes.

The vocal line for the second system is written on a single staff in treble clef. It continues the melodic line from the first system. Below the staff, the lyrics are written in Cyrillic: ТРОНЬ - ГИС Я - ГЫН ЛЭ - ЧЫД ЧЕР.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the chordal accompaniment. The lower staff continues the melodic line, ending with a final chord in the upper staff and a concluding note in the lower staff.

Во - ис ту - лыс, ю вєвт сы - лєс,

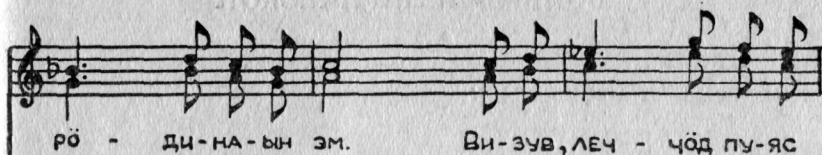
The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "Во - ис ту - лыс, ю вєвт сы - лєс,". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a steady rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Виз - зув ва - он мѠ - дєс кер.

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Виз - зув ва - он мѠ - дєс кер." The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both the treble and bass staves.

КывтѠй, пу - яс, є - лє му - яс пась-кывд

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "КывтѠй, пу - яс, є - лє му - яс пась-кывд". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both the treble and bass staves.



рө - ди-на-ын эм.

Ви-зув, леч - чөд пу-яс



сэт - чөдз, кы-төн бур

удж на-лы эм.



Лэчыд пила төвбыд сыліс,
Троньгис ягын лэчыд чер.
Воис тулыс, ю вевт сыліс,
Визув ваон мөдіс кер.

Кытам пурйон, уна-уна
Парма шөрысь лэдзам вөр.

Припев.

Припев:

Кывтөй, пуяс,
Ылі муяс
Паськыд рөдинаын эм.
Визув, лэччөд
Пуяс сэтчөдз,
Кытөн бур удж налы эм.

Кытам югыд каръяс пөлөн,
Кытам гажа сиктъяс дор,
Кысянь волө ышмысь төлөн
Долыд сылөм, серамсор.

Припев.

Тувсов вой и гожся лунө,
Шөвк кодь ю, көть гыа скөр,

Тэрмась, пурйөй, туй пом ылын,
Керлөн водзын уна мог,—
Кутны көрт туй морөс вылын,
Сюръя йывтү нуны ток.

Припев.

ВОЙВЫВСА ЛИРИЧЕСКОЙ

Кывъясыс Н. Смирновлөн

Шажнасьтӧн

Со - ло - вей - яс ми-ян вой-вы-лын тан оз

срѣв - ны вой ни лун. Сѣ-мын ю - гыд гувсов

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle is the right-hand piano part, and the bottom is the left-hand piano part. The lyrics are written below the vocal staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment includes chords marked with 'M', 'B', and '7'.

вой- я- сыс асьныс па-льѡ-дѡ - ны ун. Шон-дѣ

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle is the right-hand piano part, and the bottom is the left-hand piano part. The lyrics are written below the vocal staff. The music continues in the same key and time signature. The piano accompaniment includes chords marked with 'M', 'B', and '7'.

ПЕТ -) ГОДЭ НЫВ-КОД ПУ-КА-ЛА, КОДКОД ДО - АЫД ОВ-ЛО

This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal melody with lyrics. The middle line is the piano accompaniment in the right hand. The bottom line is the piano accompaniment in the left hand, featuring bass notes and chords, with a '5' marking above the first measure.

ПЫР, АССЫМ ВИСЬ - ТА-ЛА ПОСЬ ЧУВСТВООС СЫ-ЛЫ

This system contains the second two lines of music. The top line is the vocal melody with lyrics. The middle line is the piano accompaniment in the right hand. The bottom line is the piano accompaniment in the left hand, featuring bass notes and chords, with markings '5', 'M', '7', and 'M' above the measures.

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем нот. Первая система — вокальная линия с текстом: «Ё - НА ПО-ЛІГ = ТЫР.. 2. Еджыд - УН:». Вторая система — вокальная линия. Третья система — фортепиано, включающая как правую, так и левую руки. В начале и в конце каждой системы есть пометки: «Для повторения» и «Для окончания». В третьей системе в правой руке есть пометки «М» и «М».

Соловейяс мяян войвылын
 Тан оз сывны вой ни лун.
 Сõмын югыд тувсов войясыс
 Асьныс пальõдõны ун.

Шондї петтõдз нывкõд пукала,
 Кодкõд долыд овлõ пыр.
 Асьым висьтала пõсь чувствоõс
 Сылы ёна полїгтыр.

Еджыд ру став видзьяс кытшалїс,
 Бердїс ылыс пожõм вõр.
 Сõмын мен оз кõсйы шыасьны
 Сьõд синкыма сьõлõмшõр.

Асья кыа водз зэв лэбалõ,
 Садьмõ шойччõм бõрын му.
 Нывка мекõд сõмын сералõ,
 Збыльысь нинõмтор оз шу.

Пукала да ставнам мaitча;
Мый мен висьталас любов?
Мед коть эськõ аски та йылысь
Бара сёрнитны эз ков.

Соловейяс миян войвылын
Тан оз сьывны вой ни лун
Сõмын югьд тувсов войясыс
Асьныс пальõдõны ун.

МЕНАМ ЭЖВАЛЫ

КЫВЪЯСЫС С. Поповлõн

Телт валослõн

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music begins with a piano introduction, followed by a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

The second system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand with some slurs and a steady bass line in the left hand.

БІТ - ВА ДІРІЙ ТЭ ЛЮ-БИТ - ЧИН

The third system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with some chords and slurs.

МЕН. КЫ-ДЗИ НЫВЪЯС-ЛОН ГА-ЖО-ДАН

бр.

This system contains the first line of music. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace on the left. The lyrics are written below the vocal staff.

СЕР-НИ, КОК-НИ ГЫ-ЯС-ЛОН ПЕР-ВОЙ ПРИ-

This system contains the second line of music. The vocal line continues on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment continues on two staves with a grand staff brace. The lyrics are written below the vocal staff.

-ВЕТ МУС-ЛУМ СЪО-ЛО-МЫСЪ

This system contains the third line of music. The vocal line continues on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment continues on two staves with a grand staff brace. The lyrics are written below the vocal staff.



АС ДІ - НАД КОРИН.



МЕ - ЧАМ ОЗ КОЙД, СЫ - ЛЫ.



Хоронтъ сылгонтъ.



КОК - НИ ГЫ - ЯС - ЛОН ПЕР - ВОЙ ПРИ - ВЕТ



МУСЛУН СЫО - ЛОМЫСЬ АС ДІ - НАД КОР - ИН.

Ытѡа дырйи тэ любитчин мен:
Кыдзи нывъяслѡн гажѡдан сѣрни,
Кокни гыяслѡн первой привет
Муслун сьѡлѡмысь ас дѡнад корин.

Шоныд гожѡмын любитчин мен:
Шондѡ зарни кор коялѡ-кѡдзѡ,
Аслад рѡмпѡштан веркѡсысь тэ
Сійѡс куралан йѡз синъяс водзѡ.

Пемыд аръясын любитчин мен:
Кѡдзыд вой тѡв кор тэ весьтын шувгѡ,—
Тайѡ пельсь пу кышавліс тэн
Сылы гѡгѡрыд кумач гѡрд тугъяс.

Муса ѡткодь и тѡлын пыр тэ:
Кѡть и веркѡстѡ йи пластѡн дорас,
Ачым ягысь ме медводдза кер
Муна лэччѡдны крут берег дорѡ.

Медым тѡн пыр сьѡлѡмѡй тыр,
Муслун ытваѡн морѡсын ойдѡ.
Некор шудлунѡй, Эжва, оз быр,
Кыдзи радейтѡм менам оз кѡйдлы.

ПОМНИТА КЫДЗ ШКОЛАӨ

Кывъясыс Г. Юшковлөн

Сөйлөмсянь

Музыкальный фрагмент для фортепиано, состоящий из двух систем. Каждая система включает ноты для правой и левой руки. Под нотами первой системы указаны ритмические обозначения: р, бр, др, р, р.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную линию и фортепианное сопровождение. Вокальная линия имеет следующие текстовые подпевы: Пом-ни - та кыз школы - ла - ө.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную линию и фортепианное сопровождение. Вокальная линия имеет следующие текстовые подпевы: МЕД-БОРЪ-Я - ЫСЬ ВО - ЛІМ МИ, КЫ - ДЗИ СЫИ-ЛІМ —

ВЕТ - ЛОД - ЛІМ, ПЫ - РИМ. АСЪ - Я - ВЪІВЪ:

КОН ТЭ Ө - НІ ВЕ - ЛОД - ЧАН, Ө - ШИНЬ - ДОР - СА

ПАР - ТА - ЫСЪ ГӨГ - РӨ - СІ - НИК ЧУ - ЖӨ - МА

КУЗЬ КӨ - СА - А МЫВ? // МЫВ

Помнита, кыз школа
 Медбөръяысь волім ми,
 Кыдзи сьылім-ветлөдлім,
 Пырим асьявыв.
 Көн тэ өні велөдчан,
 Ошиньдорса партаысь
 Гөгрөсіник чужома,
 Кузь көсаа ныв?

Тэкөд тыртөм классаным
 Лыддысьны ми кольчывлім,
 Вөлі гортө мунігөн
 Пемыд ывла выв,
 Кыдз тэ өні велөдчан,
 Ошиньдорса партаысь
 Гөгрөсіник чужома,
 Кузь көсаа ныв.

Физкультурнөй заланым
 Субөтаө танцуйтлім,
 Пельпом вылө небыда
 Пуктывлін тэ сыв.
 Кодкөд өні дружитан,
 Ошиньдорса партаысь
 Гөгрөсіник чужома,
 Кузь көсаа ныв?

Гашкө, миян туйясным
 Оз нин паныдасьлыны,
 Гашкө, ог нин өтлаын
 Сьывлөй сьыланкыв?
 Но ме тэнө ог вунөд,
 Ошиньдорса партаысь
 Гөгрөсіник чужома,
 Кузь көсаа ныв.

ВОР ЛЭДЗЫСЬЛОН СЫЛАНКЫВ

КЫВЪЯСЫС В. ШИРЯЕВЛОН

Кыпыда.

Кутшом у — на о-зыр — лу-ныд, му-са

Ко — ми му. Код-кө ө — мой лыдяс

ВОР - СВЫЩ МЫЙ-ТА СЭ - НИ ПУ? ТӨВ И

ТУ - АЫС СЕ-ТА БУ - РОС РО - ДИ-НА-АЫ

ВОР. СЛА - ВИ-ТА МЕ, ЧУ-ЖАН

МУ - ОЙ, ТЭ-НӨ СЬӨ - ЛӨМ - ШӨР.

Кутшөм уна
 Озырлуныд,
 Муса Коми му.
 Кодкө өмөй
 Лыддяс вөрсьыд,
 Мыйта сәні пу?

Припев:

Төв и тулыс
 Сета бурөс
 Рөдиналы вөр.
 Славита ме,
 Чужан Муёй,
 Тэно сьөлөмшөр.

Сталинградө,
 Мукөд карө
 Мунө менам кер.

И пустыня
 Войвыв вөрөн
 Вежө ассыс сер.

Припев.

Гажа вөрын
 Кодыр кылө
 Зиль моторлөн зык.
 Аддза: кутшөм
 Одийө содө
 Зарни керлөн лыд.

Припев.

Коммунизмлөн
 Славной уджө
 Пукта ассым пай.
 Медым лоас
 Ношта шуда
 Менам рөднөй край.

ЧУЖАН МУЛЫСЬ ҚОР ЛОВ ШЫСӨ ҚЫВЗА

ҚЫВЪЯСЫС П. Поповлөн

Умеренная

Чу-жан му-лысь қор лов-шы-сө қыв-за, Кытө

М М М М Б

мо-рө-сын до-льд-лун ги. Помсянь

Б 7 Б Б

ПО - МОДЗ ВЕЖ ПАР - МА - ГІ КЫВ - ТӨ КЫ - ЛЫД

ЮР - ГӨМ ДА ЗБОЙ СЫЛАН - КЫВ. ТА - ЙӨ

СТРОЙ - КА - ЛОН ГОР ТА - ЙӨ СЫ - ЛӨ ШАХТЕР. УДЖ ШЫ

ПОТ - КӨ-ДӨ ВӨР - ЛЫСЬ ПРОСТОР. СӨ-МЫН

Чужан мулысь кор лов шысö кывза,
 Кыптö морöсын долыдлун гы!
 Помсянь помöдз веж парматі кывтö
 Кыпыд юргöм да збой сьыланкыв.
 Тайö стройкалөн гор.
 Тайö сьылö шахтёр.
 Удж шы поткөдö вөрлысь простор.
 Сөмын вой төвнас нимавліс тундра,
 Öні кыпöдсьö тані том кар.
 Поезд аслас гудокъяснас вундö
 Тэнсьыд сынöдтö, войвывса край.
 Быд минутö тась
 Поезд вөрзыны дась.
 Рöднöй Ленинград,
 Ыстам из шомсö тэд.
 Йитны трудкөд наука ми кужам,
 Восьтам ас мулысь аддзывтöм мич;
 Дзикöдз пармалысь чужöмсö вежам,
 Пемыд вой сэтчö некор оз письт.
 Электричество свет
 Талун висьталас мед
 Коми му йылысь выль пöлöс висьт.
 Миян дружнöй сөветскöй семьяын
 Пуö пöсь созидательнöй труд.
 Рöднöй партия йылысь ми талун
 Сьылам коми, и роч, и удмурт.

ӨВТЧӨ ӨШИНЬ УЛЫН...

Кывъясыс С. Поповлӧн

Тэрмасытӧг, паовысыда

Өвч - чө

ө - шинь у - лын веж куд -

- ри - а по жом, от - кодь

СЫ - ЛЫ ТУ - ЛЫС, КӨДЗЫД ТӨВ, КӨТЬ ГО - ЖӨМ.

Өвтчө өшинь улын
 Веж кудриа пожом,
 Өткодь сылы тулыс,
 Көдзыд төв, көть гождом.

Сөмын миян сёлөм
 Тулысланыс нормө,
 Ассьыс муса пөвсө
 Виччысьны оз вермы.

Рытъявылын кыа
 Ньөжйөникөн кусө.
 Мыйла нө оз шыась,
 Коді сэтшөм муса?

ТЭ ПОМНИТАН...

Кывъясыс А. Изгюровлӧн

Умеренная

Тэ пом-ни-

-тан, кыдз медбӧрзя свисток прӧщальной кывъяс перйис морӧс

пи-ысь, кыдз пристань бердысь вӧрзъысь пароход пӧсь китӧ

ТЭН-СЫЫД РАЗИС МЕНАМ КИ - ЫСЬ. // ТОРЙӨД

Тэ помнитан, кызд медбөрҗя свисток
 Прощальной кывъяс перйис морос пивысь,
 Кыз пристань бердысь вөрзъысь пароход
 Пось китө тэнсыд разис менам кийсь.

Зэв уна коли сийө кадсянь лун,
 Зэв уна тōлысь сийө кадсянь пышйис,
 Но пыр на менам паметъысь эз вун,
 Кызд менө коллис тэнад бобув-чышъян.

Тэ помнитан, кор кутлі тэнө ме...
 Сэк биөн сотчис менам морос пытшкōй!
 Од медводдзаысь окыштін сэк тэ
 Да мелі синнад сьōлōм менсьым бытшкин.

Мед талун льōм оз ошлы еджыд сыр,
 Мед югыд арыс чōвтō зарни коръяс,
 Ме тэкōд лоа быдлаын и пыр,
 И менө тэысь нинōм дзик оз торйōд.

ОЙ, КЫДЗ ЛӨСЬЫД ГОЖСЯ РЫТЫС

Кывъясыс Ф. Щербаковлөн

Гыжаа, кылыда.

Ой, кыдз лөсьыд гож-ся ры-тыс, - зар-ни ю - го -

- рын став вөр. Ой, кыдз лөсьыд пу - ка - лыштны

тэ - код кы - кон, соо - лөм - шөр. Э - эх,



ВОСЬТ БА - ЯН, МЕ - ЛІ ШЫ - ТО СЕТ.



ТЭ-ТӨГ МЕНАМ СЬӨЛӨМ СЫЛӨ, МЕ ДІ - НӨ ВАЙ ПЕТ!



Ой, кыз лөсьыд гожся рытыс,—
Зарни югöрын став вөр.
Ой, кыз лөсьыд пукалыштны
Тэкöд кыкөн, сьөлөмшөр.

Припев:

Э-эх, восьт баян,
Мелі шытö сет.
Тэтöг менам сьөлөм сылö,
Ме динö вай пет!

Медся донаыс эм дружба,
Сыкöд ветлөдлө любов.
Тэ кö удж вылын он нюжмась,
Рытын нюжмасьны оз ков.

Припев.

Том дыр луныс миян долыд,
Кызди тувсов ывлавыв.
Сійöс уважайтны колö,—
Мöдысь тэн оз паськөд сыв.

Припев.

Ой, зэв лөсьыд гожся рытыс,—
Зарни югöрын став вөр.
Ой, зэв лөсьыд пукалыштны
Тэкöд кыкөн, сьөлөмшөр.

Припев:

Э-эх, восьт баян,
Мелі шытö сет.
Тэтöг менам сьөлөм сылö,
Ме динö вай пет.

ПЕЧОРА ЙЫЛЫСЬ СЫЛАНҚЫВ

Қыуыясыс Г. Ермаковлӧн

Кылыда

f *mf*

С
А

Ой, Пе- чо - ра, тэ ми - ян Пе -

A....

- ЧО - РА, СИНМОН СУДЗТӨМ ПРОСТОРЪ - Я - СА

КРАЙ. ЛЭ-ЗЫ ТОМ ЙӨЗЛӨН СЫ - ЛАН - КЫВ

ГО РА, ТУВ-СОВ Е - НЭЖ-ТІ ШОН-ДІ-ӨДЗ

КАЙ. ТАН ОЗ ЛАНЬТЛЫВ-НЫ СТРОЙ-КА-ЛОН

ШЫ - ЫС, УЗЬ-ЫСЬ ПАР-МА-ӨС САДЬ-МӨ-ДИС

МОРТ, МЫСЬКӨ ЛӨ-ЗОВ ПЕ-ЧО - РА-ЛӨН

M

B M 7

ГЫ - БИС ТЭНСЬДИД БЕ - РЕГ-ТО, ВОЙ - ВДИВ-СА

1 2

ПОРТ КРАЙ

Ой, Печора, тэ мян Печора,
Синмөн судзтём просторьяса край.
Лэбзы том йөзлөн сыланкыв гора,
Тувсов енэжті шондіөдз кай.
Тан оз ланьтлывны стройкалөн шыыс,
Узьясь пармаёс садьмөдіс морт.
Мыськө лөзов Печоралөн гыыс
Тэнсьыд берегтө, войвывса порт.

Кыа петігөн вына буксирьяс
Ылө кольоны тэнсьыд причал.
Лөз ю веркөсті разөдө серьяс
Караван бөрын шылясьыс вал.
Ыджыд уджьясө сьөлөмыд корө,
Ловзьём садьясын дзоридзалө май.
Ой, Печора, сөветскөй Печора,
Синмөн судзтём просторьяса край.

НЫВЛӨН ШУТОЧНОЙ СЫЛАНКЫВ

Кывъясыс Г. Торлоповлөн

Дальда, задорная

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Включает фортепиано (верхняя и нижняя системы) и вокальную линию (верхняя система). В фортепиано присутствуют аккорды, обозначенные буквами Б, М, Б, Б, Б, 7.

ТӨВ-БЫД РЫТ-ЙЫСЬ-НЫ ЭГ ПЕ-ТАВ.

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Включает фортепиано (верхняя и нижняя системы) и вокальную линию (верхняя система). В фортепиано присутствуют аккорды, обозначенные буквами М, 7, Б, 7.

КЛУ-БӨ МУН-НЫ МЕ-НЫМ ДЫШ. ГАШ-КӨ, ЗОН-МӨ,

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Включает фортепиано (верхняя и нижняя системы) и вокальную линию (верхняя система). В фортепиано присутствуют аккорды, обозначенные буквами Б, Б, Б.

НЮ-МЫД ПЕ-ТАС, ШУ-АН, ВИ-СЬӨ МЕ-НАМ МЫШ.

А...

ГАШКО, ЗОН-МӨ, НЮМЫД ПЕТАС, ШУ-АН, ВИ-СЬӨ МЕНАМ МЫШ.

Төвбыд рытйысьны эг петав,
 Клубө мунны меным дыш.
 Гашкө, зонмө, нюмыд петас,
 Шуан, висьө менам мыш? 2 п ө в.

Шуан, колө шогсө венны.
 Он төд, мыйла гажтөм мем?
 Сідзкө, висьтала нө тэныд:
 Быдтор вылө помка эм. 2 п ө в.

Ачим тан, а сьөлөм — вöрын,
 Көні Вася тыртө план,
 Сійө некор абу бöрын,
 Шуа, мися, мортыс шань. 2 п ө в.

Со ѓд кутшѓм нывлѓн олѓм,
Со ѓд сьлѓн кутшѓм сям:
Ќттшѓтш надейтчѓ и полѓ,
Кѓть и зонмыс вывтї рам. 2 п ѓ в.

Кѓть и ылын, кайла вѓрѓ,
Васьѓс аддзѓдлыны мед.
Гашкѓ, ог во сѓсся бѓрсѓ,
Мый сѓн лоас — он тай тѓд. 2 п ѓ в.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| ✓ Ми партиялы сылам. <i>Кывъясыс И. Вавилинлөн</i> | 3 |
| ✓ Менам отчизна. <i>Кывъясыс Ф. Щербаковлөн</i> | 8 |
| ✓ Комсомольскöй сыланкыв. <i>Кывъясыс Г. Ермаковлөн</i> | 13 |
| ✓ Видз вылын. <i>Кывъясыс М. Лебедевлөн</i> | 17 |
| ✓ Кор ми аддзыслам тэкöд. <i>Кывъясыс Ф. Щербаковлөн</i> | 20 |
| ✓ Пöпутчик. <i>Кывъясыс С. Поповлөн</i> | 25 |
| ✓ Печорскöй вальс. <i>Кывъясыс С. Поповлөн</i> | 28 |
| Ошинь дорын. <i>Кывъясыс С. Поповлөн</i> | 33 |
| Ты вылын. <i>Кывъясыс А. Мурзинлөн, роч вылысь переводитис С. Попов</i> . | 36 |
| Кывтöны пуяс. <i>Кывъясыс Н. Фроловлөн</i> | 41 |
| Войвывса лирическöй. <i>Кывъясыс Н. Смирновлөн, роч вылысь переводитис В. Ширяев</i> | 44 |
| Менам Эжвалы. <i>Кывъясыс С. Поповлөн</i> | 49 |
| Помнита кызд школаö. <i>Кывъясыс Г. Юшковлөн</i> | 53 |
| Вөр лэдзсылөн сыланкыв. <i>Кывъясыс В. Ширяевлөн</i> | 56 |
| Чужан мулысь кор лов шысö кывза. <i>Кывъясыс П. Поповлөн</i> | 59 |
| Öвтчö öшинь улын... <i>Кывъясыс С. Поповлөн</i> | 62 |
| Тэ помнитан. <i>Кывъясыс А. Изъюровлөн</i> | 64 |
| ✓ Ой, кызд лöсьыд гожа рытыс. <i>Кывъясыс Ф. Щербаковлөн</i> | 66 |
| ✓ Печора йылысь сыланкыв. <i>Кывъясыс Г. Ермаковлөн</i> | 69 |
| Нывлөн шуточнöй сыланкыв. <i>Кывъясыс Г. Торлоповлөн</i> | 75 |



Александр Георгиевич Осипов,

КОМИ СОВЕТСКИЕ ПЕСНИ

на коми языке

Оформление Н. Ершова

Музыкальный редактор М. В. Сивергин.

* * *

Редактор *С. Морозов.* Техн. редактор *И. Цивунин*

Сдано в набор 26/1-1960 г. Подписано к печати
23/III-1960 г. Формат $60 \times 92 \frac{1}{16} = 2,5$ бум. л. 5,0 печ. л.
(Уч.-изд. л. 4,3). Тираж 2000. Заказ № 89. Ц00705.
Коми книжное издательство. Дом печати. Цена 2 р. 15к.

г. Сыктывкар, Республиканская типография
Полиграфиздата Министерства культуры
Коми АССР.

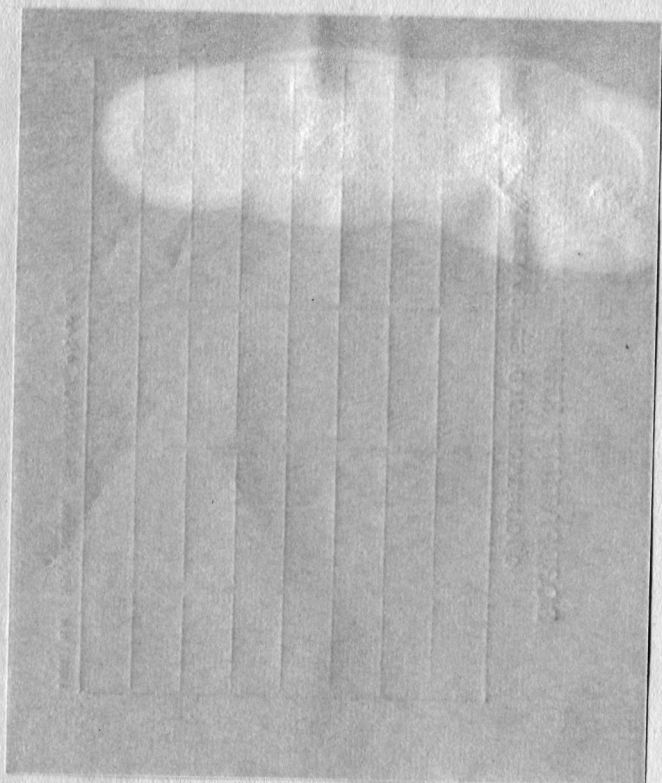
**КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
БОРЬЯ КАДӢ
ЛЭДЗИС ТАТШӢМ ПЕСЕННИКЪЯС:**

Сыланкывъяс. Песенник. 1956 во, 84 стр., доньс 4 шайт 40 кӧп. Коми и роч кывъяс вылын.

А. Осипов. Сыланкывъяс да романсъяс. Песни и романсы. 1957 во, 84 стр., доньс 3 шайт 10 кӧп. Коми и роч кывъяс вылын.

Коми народной сыланкывъяс. Коми народные песни. 1958 во, 48 стр., доньс 3 шайт 30 кӧп. Коми и роч кывъяс вылын.

Ми сылам. Мы поем. Сыланкывъяслӧн сборник. 1959 во, 92 стр., доньс 2 шайт 65 кӧп. Коми и роч кывъяс вылын.



7

2 ш. 15 к.